

VOLVO

PRODUKT	AVD.	GRUPP	NR	DATUM
PRODUCT	SECTION	GROUP	NO.	DATE
ERZEUGNIS	ABT.	GRUPPE	NR.	DATUM
PRODUIT	SECTION	GROUPE	NO.	DATE

Monteringsanvisning

Einbauanleitung

Installation instructions

Notice de montage

STÄLLBAR BACKSPEGEL

ADJUSTABLE REAR VIEW MIRROR

VERSTELLBARER RÜCKBLICKSPIEGEL

RETROVISEUR REGLABLE

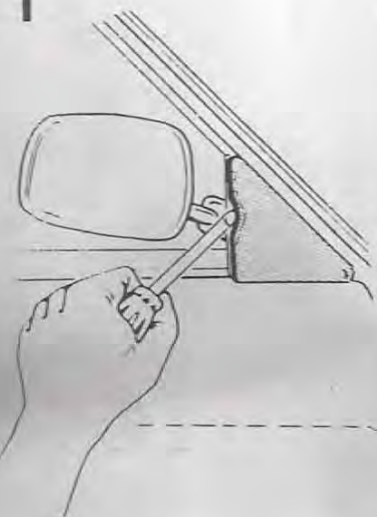
RETROVISOR AJUSTABLE

VOLVO 140 1974

VOLVO 240 1975 -



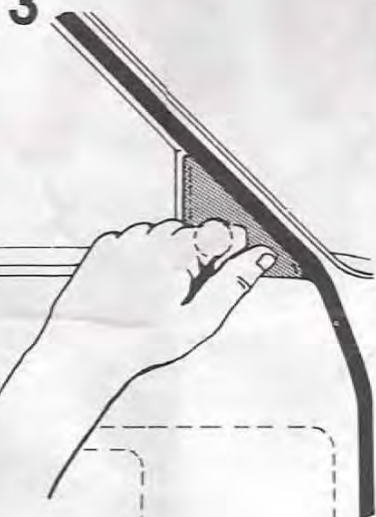
1



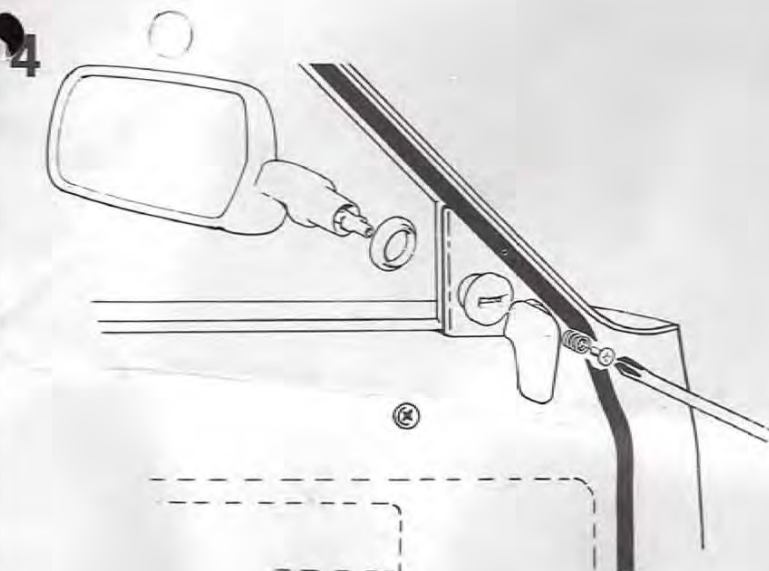
2



3



4



SVENSKA

1. Avlägsna panelen med en skruvmejsel.
2. Ta bort befintlig backspegel genom att lossa de båda insexskruvarna.
3. Tryck dit den nya panelen med hä.
4. Montera ställbar backspegel enligt bild, och skruva åt. Se till att gummipackningen (1) på utsidan sitter rätt. Justera backspegeln.

ENGLISH

1. Use a screwdriver and bend loose the cover.
2. Remove the old mirror by undoing the two screws.
3. Press the new cover (with a hole) into position.
4. Fit the adjustable mirror as per illustration and tighten. Make sure the rubber seal (1) on the outside is correctly positioned. Adjust the mirror.

DEUTSCH

1. Die Verkleidung mit einem Schraubenzieher entfernen.
2. Durch Lösen der beiden Insexschrauben den befindlichen Rückblickspegel abmontieren.
3. Die neue Verkleidung eindrücken.
4. Den verstellbaren Rückblickspegel gemäß Abbildung montieren und festschrauben. Darauf achten, daß die Gummidichtung (1) auf der Außenseite richtig sitzt. Den Rückblickspegel einstellen.

FRANÇAIS

1. Faire sauter le panneau avec un tournevis.
2. Enlever le rétroviseur en dévissant les deux vis à six pans.
3. Enfoncer le nouveau panneau en place.
4. Monter le rétroviseur réglable comme le montre la figure, visser. Veiller à ce que le joint caoutchouc, à l'extérieur, soit bien positionné. Régler le rétroviseur.

ESPAÑOL

1. Quitar el panel usando un destornillador.
2. Desmontar el retrovisor antiguo quitando los dos tornillos hexagonales.
3. Montar el nuevo panel presionando.
4. Montar el retrovisor ajustable según indica la ilustración y apretarlo. Comprobar que la junta de goma exterior queda bien situada. Finalmente ajustar la posición del retrovisor.

Erforderliga verktyg
Required tools
Erforderliche Werkzeuge
Outils nécessaires

